

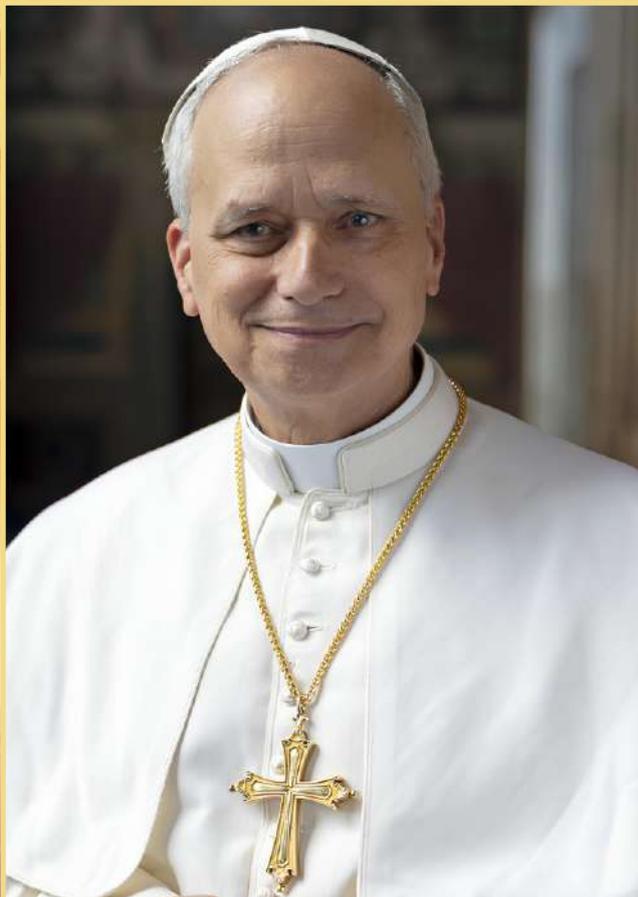


# உறவே நீ பேசு

புனித வளனாரின் பிரான்சிஸ்கு சபை

ஜூலை 2025

உறவு 72



Leo P.P. XIV

FSJ செய்தி மலர்



# அன்பு

## உகோஷிகளே!

கடவுள் உங்கள் தந்தையெனில் நீங்கள் என்மேல் அன்பு கொள்வீர்கள். நான் கடவுளிடமிருந்தே இங்குவந்துள்ளேன். நானாகவரவில்லை. அவரே என்னை அனுப்பினார், (யோவா 8:42) என்றுரைத்தார் இயேசு.

உண்மையைத் துணிந்து சொன்னவர் இயேசு. இதைச் சொன்னால் ஆபத்து, இதை இப்படிச் சொன்னால் தப்பிக்கலாம் என்ற வித்தைகள் துளியும் இல்லாதவர். யூதர்கள் தங்களுக்குள் கொண்டிருந்த தவறான பார்வைகளைத் தவறென உணர்த்திட முனைந்தார். அதனை ஏற்கும் மனநிலை இல்லாமல் இயேசுவை எதிர்க்கவும், கொல்லவும் துணிந்தனர். அவர் வழியாக வானகத் தந்தை செயலாற்றுகின்றார் என்பதையும் நம்பிடமறுத்தனர். நம்பிக்கை அற்றவர்க்கு எல்லாமே தூரம்தான்.

நமது இந்த மாத முகவுரையில் அன்பின் தேடலை ஓர் அர்த்தமுள்ள கதையுடன் தொடங்குவோம். இந்தக் கதை “ஓடோமி” பழங்குடி மக்களால் சொல்லப்படுகிறது. கதையின் வயது ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு மேல் இருக்கும். ஆனாலும் இக்கதை உணர்த்தும் உண்மை காலத்தையும் தாண்டி ஒளிர்ந்து கொண்டேதான் இருக்கிறது!. இப்போது கதைக்கு செவிமடுப்போம்.



ஒருநாள் விவசாயி ஒருவருக்கு கை காலின்றி ஒருமகன் பிறந்தான். அவன் பெயர் “லெப்போ”. அவன் புழுவைப் போல ஊர்ந்து கொண்டிருப்பது அவனதுப் பெற்றோருக்கு மிகவும் வருத்தம் அளித்தது. “லெப்போ” தனது தந்தையிடம், தான் கடவுளைச் சந்தித்து மன்றாடப் போவதாகச் சொல்லிப் புறப்பட்டான்.

அவன் உருண்டபடியே போய்க் கொண்டிருந்தபோது, ஒரு விவசாயி “எங்கே போய்க் கொண்டிருக்கிறாய்?” எனக்கேட்டார். அதற்கு லெப்போ, “கடவுளைக் காணப் போய்க் கொண்டிருக்கிறேன்! “என்று சொன்ன போது,” “கடவுளை பார்த்தால் எனக்காக ஒரு கேள்வி கேள். நான் கடினப்பட்டு உழைத்தாலும் ஏன் முன்னேற முடியவில்லை என்பதை அறிந்து கொண்டு வா” என்றார்.

இன்னொரு ஊரில் ஒரு நெசவாளி, “நானும் ஐந்து சகோதரர்களும் ஒன்றாக நெசவு நெய்கிறோம். அவர்கள் ஐவரும் நல்ல உடல்நலமுடன் இருக்க, நான் மட்டும் நோயாளியாக இருக்க என்ன காரணம் எனப்பதை கேட்டுவா” என்றார்.

லெப்போ இன்னொரு ஊரைக் கடந்து சென்ற போது அவனிடம் ஒரு செல்வந்தப் பெண் “நீ கடவுளை பார்த்தால் எனக்கு எல்லா செல்வங்களும் இருந்தும் குழந்தை செல்வம் இல்லாமல் போனது ஏன், எனக் கேட்டுவா” என்றாள். மூன்று கேள்விகளையும் மனதில் நிறுத்திக் கொண்டு, கடவுளைத் தேடி அலைந்தான் லெப்போ. ஆண்டுகள் கடந்தன. ஆனால் அவன் கடவுளைக் கண்டுபிடிக்க முடியாமல் சோர்ந்து போனான்.

முடிவில் ஒருநாள் சாலையில் கண் தெரியாத முதியவர் ஒருவர் மயங்கிக் கிடப்பதைக் கண்டு, தனது வாயிலேயே நீரை உறிஞ்சிக் கொண்டு வந்து, அவர் மீது தெளித்து எழுப்பினான் லெப்போ. மயக்கம் தெளிந்த அந்தக் கிழவர், “நீ யார்?” எனக் கேட்டார். “என் பெயர் லெப்போ. எனக்குக் கை காலில்லை. அதை கேட்டு வாங்க கடவுளைத் தேடிக் கொண்டிருக்கிறேன்!” என்றான். அதைக் கேட்ட முதியவர், “எனக்குக் கடவுளின் வீடு தெரியும். அதைச் சொல்ல வேண்டும் என்றால் உன் கண்களை எனக்கு ஈடாகத் தர வேண்டும்” என்று கேட்டார். சற்றும் தாமதிக்காமல் லெப்போ உடனே தன் கண்களைத் தோண்டி எடுத்து அந்த முதியவரிடம் நீட்டினான்.

மறுநிமிடம் முதியவரின் உருவம் மறைந்து, கடவுள் அவன் முன்னால் தோன்றினார். லெப்போவுக்கு உடனே கைகால்கள் உருவாகின. மிகவும் மகிழ்ச்சியடைந்த அவன் தன்னிடம் விவசாயியும், நெசவாளியும், செல்வந்தப் பெண்ணும், கேட்ட கேள்விகளைக் கடவுளிடம் கூறி அதற்குப் பதில் கேட்டான். அதற்குக் கடவுள், “விவசாயி தனது நிலத்தில் விளைந்த தானியங்களைக் கூலியாட்களுக்குப் பகிர்ந்து அளிப்பதில்லை. அதனால் அவன் கடினப்படுகிறான். நெசவாளியோ, தனது சகோதரர்களின் உழைப்பைத் திருடிப்பொருள் சேர்க்கிறான்.

ஆகவே, அவன் நோயாளியாக இருக்கிறான் என்றார். “சரி, அந்த பணக்காரப் பெண்ணுக்கு ஏன் குழந்தை பாக்கியம் இல்லை?” என்று லெப்போ கேட்டதற்கு, “அவளிடம் அன்பே

இல்லை. பணப் பேயாக இருக்கிறாள். எப்போது தனது செல்வத்தை இல்லாதவர்களுக்குப் பகிர்ந்து தருகிறாளோ, மற்ற குழந்தைகளைத் தன் குழந்தையைப் போல நினைக்கிறாளோ! அப்போது தான் அவளுக்குக் குழந்தைப் பிறக்கும்” என்றார்.

கடவுளின் பதில்களைக் கேட்டு, “நமது செயல்களே நமது துயரங்களுக்கான மூலக் காரணம் என்பதைப் புரிந்து கொண்ட லெப்போ, “மனிதனுக்கு கை கால்களை எதற்காகப் படைத்தீர்கள்? “என்று கடவுளிடம் கடைசியாக ஒரு கேள்வியைக் கேட்டான். அதற்குக் கடவுள், “ஓடோடிச் சென்று உதவி செய்ய கால்களையும், அள்ளித் தரவும் அரவணக்கவும் கைகளையும் படைத்தேன்” என்றார். அப்போது, “நமது கைகால்கள் நமக்குரியது மட்டுமல்ல, அடுத்தவர் துயர் துடைப்பதற்குமானது என்பதை புரிந்து கொண்ட லெப்போ தன் இல்லம் நோக்கி மகிழ்ச்சியோடு புறப்பட்டான்.

நாம் கேட்ட இந்தக் கதை, “நான் மட்டும் ஏன் இத்தனை துயரங்களை அனுபவிக்கிறேன்? என்னை மட்டும் ஏன் கடவுள் இப்படி சோதிக்கிறார்? நான் படும் துயரங்களுக்கு முடிவே இல்லையா? என்று கூறும் மனிதர்களுக்கு இந்த கதை சொல்லும் வாழ்வியல் தத்துவம் மிகவும் பொருத்தமுடையதாக இருக்கின்றது.

திருப்பால்களின் ஆசிரியர் தாவீதின் வாழ்வும் கூட கடவுளின் பெருந்துணையில் மிகவும் நன்றாகத்தான் போய்க்கொண்டிருந்தது. ஆனால் தனது அருள்கொடைகளையும், பேருதவிகளையும் வழங்கிக் கொண்டிருந்த கடவுளுக்கு எதிராக அவர் பாவம் செய்த போது அவரது வாழ்வை இருள் கவ்விக்கொண்டது.

ஆனாலும் தாவீது அந்த இருளிலேயே முற்றிலுமாக மூழ்கிப்போய்விடவில்லை, மாறாக, அதிலிருந்துத் தப்பிப் பிழைக்கிறார். தன்னிலை அறிந்து ஒழுத்தல்கள் வழியாக அவர் கடவுளிடம் திரும்பி வந்ததுதான் இதற்கு அடிப்படைக் காரணம். இன்றைய உலகில் பலர் தங்கள் பாவங்களிலும், பலவீனங்களிலும் வீழ்ந்தே கிடப்பதற்கு முக்கியமான காரணம் தன்னிலை அறியாதுதான். இன்றைய சூழலில் கல்வின் வழியாக மொழி, அறிவு, இவற்றை வளர்த்தெடுப்பதோடு வாழ்வியல் மதிப்பீடு முறைகள் மனிதநேய உணர்வுகள் போன்றவற்றை வளப்படுத்த தன்னிலை உணர்வோம். தன்னிலை உணர்ந்தால் பிறருக்கு அறிவுரை சொல்வதைவிட தனக்குதானே உண்மையுள்ளவர்களாக வாழ முற்படுவேம்.

இந்தியப் பிரதமராக லால் பகதூர் சாஸ்திரி பணியாற்றுகையில் குடும்பக் கட்டுப்பாட்டு மையத் திறப்பு விழாவிற்கு அழைப்பு விடுக்கப்பட்டது. அந்த அழைப்பை ஏற்க மறுத்து விட்டார். காரணம் கேட்ட போது “எனக்குத் தகுதியில்லை. ஏனெனில் நானே 6 குழந்தைகளுக்குத் தந்தை “எனச் சொல்லிப் புன்னகைத்தார். ஆம் சகோதரிகளே! நமக்கு நாமே உண்மையுள்ளவராக இருத்தல் அவசியம். அதைச் செய்யாமல் அடுத்தவரிடம் உண்மையைத் தேடுதலே எங்கும் விரவிக்கிடக்கின்ற ஆபத்து. உண்மைக்காக எதையும் இழக்கலாம். ஆனால் எதன்பொருட்டும் உண்மையை இழத்தலாகாது. எனவே உயிரே போனாலும் நன்மை நிறைந்த உண்மையில் நிலைக்கும் உறுதியான உணர்வை நமதாக்குவேம்.

சிறுபிள்ளைகளை என்னிடம் வரவிடுங்கள். அவர்களைத் தடுக்காதீர்கள். ஏனெனில் இறையாட்சி இத்தகையோர்க்கே உரியது, (மாற் 10:14) என்றார் இயேசு. (2025-2026) ஆம் கல்வியாண்டை துவங்கியுள்ள இந்நேரத்தில் நமது FSJ கல்வி நிறுவனங்களில் பணிபுரியும் பொறுப்பாளர் சகோதரிகள் ஆசிரிய சகோதரிகள் அனைவரையும் மனதார வாழ்த்துகிறேன்.

இன்று குழந்தைகளை இறையன்பிற்கு ஒப்பிட்டுச் சொல்கின்றோம். ஆனால் அன்று 12 வயது வரை அவர்கள் ஒருபொருட்டாகவே கருதப்படவில்லை. போர்கள், புரட்சிகள், நாடுகடத்தல்கள், அடிமைத்தனம், இயற்கைச் சீற்றம், பஞ்சம், ஊட்டச்சத்தின்மை ஆகியவற்றால் குழந்தைகள் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டனர். ஏறக்குறைய 16 வயதிற்குள் 60 விழுக்காட்டு குழந்தைகள் இறந்து கொண்டிருந்தனர் எனவே இயேசுவின் ஆசிபெற்றால் நலமாய் வாழ்வார் என்ற நம்பிக்கையில் குழந்தைகளைப் பெற்றோர் அழைத்து வந்தனர். குழந்தைகளுக்கான வளர்ச்சியில் தடையிருவோரை இயேசு பொறுத்துக் கொள்ளவில்லை.

சீடர்களிடம் கடுஞ்சினத்தை வெளிப்படுத்துகின்றார். அவரது கோபத்தில் குழந்தைகளின் முக்கியத்துவம், முன்னேற்றம், மகிழ்ச்சி, சுதந்திரம், போட்டியின்மை, ஆளுமை வளர்ச்சி ஆகியவற்றோடு அவர்கள் வழிகாட்டப்பட வேண்டியவர்கள், கரிசனைக்குரியவர்கள் என்ற கண்ணோட்டங்கள் கண்ணாடியாயின. இறையாட்சிப் பாதையில் எப்படிப்பட்ட சமூகம் உருவாக விரும்புகின்றோமோ அப்படி குழந்தைகளை உருவாக்குவது நம் பெருங்கடமை. குழந்தைகளிடம் மனலளவு அன்பைக் காட்டினால் மலையளவு அன்பைக் கொட்டுவார்கள். எனவே கண்டு கொள்ளப்படாத குழந்தைகளைக் கண்டு கொண்டு நம் பாசத்தை, அக்கறையை பகிர்ந்து வாழ்வோம்.

என்றும் பிரான்சீசிய உறவில்  
சகோ. எம். ஆரோக்கியம் வ.பி.ச.  
சபைத் தலைமைச்சகோதரி





## SUPERIOR GENERAL FRANCISCAN SISTERS OF ST. JOSEPH

FSJ Generalate, Bishop John Aelen Illam, Magazine Road, St. Thomas Mount, Chennai - 600 016. Tamilnadu.  
Phone : 2231 2876, 2234 1510 E-mail : fsjaelen1887@gmail.com

### SUPERIOR GENERAL PROGRAMME

JULY 2025

02.07.2025	- TNCRI Meeting – Vengathur, Thiruvallur Dt
03.07.2025	- St. Thomas Mount National Shrine 500 years Jubilee Celebration
<b>04 - 05.07.2025</b>	<b>- Budget Meeting at Schools</b>
04.07.2025	- St. Joseph's Girls' Hr. Sec. School, Jolarpet
04.07.2025	- St. Joseph's Primary School, Jolarpet
05.07.2025	- St. Joseph's B.Ed. & M.Ed. Women's College, Jolarpet
05.07.2025	- Infant Jesus Mat. School, Jolarpet
07. & 08.07.2025	- TNBC Meeting - Poondi
<b>09 – 10.07.2025</b>	<b>- Schools Budget Meeting at Generalate</b>
09.07.2025	- IHM Girls Hr. Sec. School, Avadi
09.07.2025	- St. Joseph's Matric. School, Avadi
09.07.2025	- St. Antony's Middle School, Avadi
09.07.2025	- St. Joseph's Girls Hr. Sec. School, Vepery
09.07.2025	- St. Joseph's Primary School, Vepery
09.07.2025	- St. Joseph's Nur and Pri School, Vepery
10.07.2025	- St. Joseph's Matric. Hr. Sec. School, Ennore
10.07.2025	- St. Joseph's Matric.Hr. Sec. School, Walajabad
10.07.2025	- Sacred Heart Girls Hr. Sec. School, Vandavasi
<b>11 – 12.07.2025</b>	<b>- Budget Meeting at Schools</b>
11.07.2025	- St. Joseph's High School, Pulicac
11.07.2025	- Sagaya Matha Primary School, Nethaji Nagar
11.07.2025	- Sagaya Matha High School, Nethaji Nagar
12.07.2025	- St. Mark's High School, Adambakkam
12.07.2025	- St. Mark's Primary School, Adambakkam

<b>12 – 13.07.2025</b>	- <b>Schools Budget Meeting at Generalate</b>
12.07.2025	- St. Joseph's Mat. Hr. Sec. School, Maraimalai Nagar
12.07.2025	- Assisi Mat. Hr. Sec. School, Ramapuram
13.07.2025	- St. Thomas Hospital, St. Thomas Mount
13.07.2025	- St. Theresa of Child Jesus School of Nursing,
<b>14.07.2025</b>	- <b>Budget Meeting at Schools</b>
14.07.2025	- R.C. Middle School, Ottanthangal
14.07.2025	- R.C.M. High School, Walajabad
14.07.2025	- R.C.M. Primary School, Walajabad
<b>15.07.2025 - 16.07.2025</b>	- <b>Schools Budget Meeting at the Generalate</b>
15.07.2025	- St. Dominic's Girls Hr. Sec. School, Perambalur
15.07.2025	- St. Joseph's Matric. Hr. Sec. School, Elambalur
15.07.2025	- Vimala Matric. Hr. Sec. School, Thuraiyur
15.07.2025	- St. Joseph's Nursery & Primary School, Vilamuthur
16.07.2025	- Annai Velankanni Mat. HHS, Singampunari
16.07.2025	- Annai Velankanni Nur & Pri School, Singampunari
16.07.2025	- Our Lady of Health Matric. School, Budalur
<b>18.07.2025</b>	- <b>Aelen Home for the Aged, Madurai - Blessing</b>
<b>18.07.2025 - 26.07.2025</b>	- <b>Budget Meetings at Schools</b>
18.07.2025	- St. Joseph's Matric School, Virachilai
19.07.2025	- St. Joseph's Matric. School, Okkur
<b>CANONICAL VISITATION &amp; BUDGET MEETING</b>	
19.07.2025	- St. Theresa of Child Jesus Pri. Sch, Marianathapuarm
20.07.2025	- Assisi Illam, Vannampatti
21.07.2025	- Jeyaraj Annapackiam Matric. School, Pannaikkadu
21.07.2025	- St. Francis of Assisi Matric. School, Chinnamanur
22.07.2025	- Adaikala Matha Matric School, Nellai Town
23.07.2025	- St. James Matric. School, Srivaikundam
25.07.2025	- St. Joseph's Matric. School, Alwarpet
26.07.2025	- St. Theresa's Matric. School, Olagadam
<b>27.07.2025 &amp; 28.07.2025</b>	- <b>Budget Meeting - Bishop John Aelen Provincialate, Trichy</b>
<b>30.07.2025 - 31.07.2025</b>	- <b>Budget Meeting at Schools</b>
30.07.2025	- RCM High School, St. Thomas Mount
30.07.2025	- RCM Primary School, St. Thomas Mount
31.07.2025	- St. Xavier's Eng. Med. High School, Srikalahasthi



# FROM THE GENERALATE

APRIL, MAY, JUNE 2025

## APRIL 2025

**4 April** - As part of the Lenten prayer service during the fourth week, provisions were distributed to the staff of the Generalate, St. Louis Convent and Quasqui Residence as an expression of solidarity and charity.

## Vocation Camps

Vocation camps play a vital role in guiding young people to discern their calling in life. In today's fast-paced and materialistic world, where there is a significant decline in vocations, such initiatives are more important than ever. Vocation camps were organized at the Generalate from April 2–6, 2025, and on April 8 – 9, 2025 at the FSJ Provincialate, Karumandapam. Seventeen young girls participated in the camp held at the Generalate, and thirty three of them took part in the camp at Karumandapam.

The Provincial Superiors, Sr. R. Stella Mary and Sr. Velanganni Sherine, meticulously organized the camps. Sr. Christhurani, Assistant Superior General, coordinated the camps along with the Vocation Promoter, Sr. Agnes Santiago. Our Mother General, Sr. M. Arockiam, played a key role by sharing her insights and personal experiences, which profoundly reflected the life and mission of the FSJ family. Additionally, Sr. P. S. Celia, the General Economer, and Sr. Mary Jenova, the General Councilor, provided the necessary support that contributed to the overall success of the camps.

## General Council Meetings

General Council meeting was held at the Generalate for the Novices and Junior Sisters. Based on the reports presented by their respective superiors, the Council offered valuable suggestions and guidance concerning the prayer life, community living, and ministry life of the sisters.

05.04.2025 Novices

30.04.2025 Junior sisters

## Sagayamatha Health Centre Blessing , Veeralur

On April 6<sup>th</sup>, 2025, the Villanova Memorial Sagaya Matha Health Center in Veeralur Village, Tiruvannamalai District, was blessed by Rev. Fr. Alexander Thomas, SDB, Parish Priest, and inaugurated by our Mother General Rev. Sr. M. Arockiam. The occasion was graced by the presence of many sisters from neighboring communities and well wishers.

**8 April** - Mother General Sr. M. Arockiam chaired a meeting with the Provincial Superiors and their Chapter Secretaries at the Generalate, in the esteemed presence of Rev. Fr. Xavier Durairaj, OFM. The gathering focussed on the preparations and proceedings of the upcoming Seventh Provincial Chapters.



# FROM THE GENERALATE

APRIL, MAY, JUNE 2025

## 27 April - Final Profession Celebration

The Final Profession Celebration of our four sisters was solemnly concelebrated at the St. Francis of Assisi Chapel, St. Louis Convent, by the Most Rev. Dr. Ambrose Pitchaimuthu, Bishop of Vellore and National Director of the Pontifical Mission Organizations. The joyous occasion was graced by the presence of the sisters' parents, relatives, and 16 priests, along with a large gathering of religious men and women, who came together to witness and celebrate this significant moment in their spiritual journey.

## MAY 2025

**1 May** - Two sisters, Sr. Thamilarasi and Sr. Karmel Vinitha, joyfully professed their 'Yes' to the Lord during a solemn concelebrated Mass at the Sacred Heart Novitiate Chapel in Poonamallee. The Eucharistic celebration was presided over by Rev. Fr. Trinkson Debres, SMA, Provincial Superior of SMA House, Mangadu. The occasion was graced by the presence of their parents, relatives, priests and religious.

**2 – 16 May** - Mother General Sr. Arockiam took part in the 2025 UISG Plenary Assembly held in Rome, centered on the theme "Consecrated Life: A Hope that Transforms." She also participated in the IFC–TOR General Assembly in Assisi.

## May 22 – June 10, 2025 - Seventh Provincial Chapters

The Seventh Provincial Chapters of St. Joseph Province, Bishop John Aelen Province, and St. Francis of Assisi Province were solemnly presided over by Mother General, Sr. M. Arockiam, accompanied by her secretaries. The sessions were held in the esteemed presence of Rev. Fr. Xavier Durairaj, OFM, who served as the Facilitator, offering valuable guidance and support throughout the proceedings.

## 23 – 25 May - St. Joseph's Province, Acharapakkam

Sr. Mercy Fathima	Provincial Superior
Sr. Rextine Michael	Vice Provincial Superior
Sr. Agnes Santiago	Second Provincial Councilor
Sr. Maria Stella Sandra	Third Provincial Councilor
Sr. C. Saleth Mary	Fourth Provincial Councilor
Sr. Maria Augustinal	Provincial Economist
Sr. Joan of Arc	Provincial Secretary



# FROM THE GENERALATE

APRIL, MAY, JUNE 2025

## 26 – 28 May - Bishop John Aelen Province, Karumandapuram

Sr. Velanganni Sherine	Provincial Superior
Sr. A. Jayanthi	Vice Provincial Superior
Sr. Velanganni Rani Anitha	Second Provincial Councilor
Sr. Nambikkai Mary	Third Provincial Councilor
Sr. S. Selvamary	Fourth Provincial Councilor
Sr. Arul Jeyarani	Provincial Economist
Sr. Karolin Mary	Provincial Secretary

## 6 - 8 June – St. Francis of Assisi Province, Etmadpur

Sr. B. Rita Mary	Provincial Superior
Sr. S. Arockiamary	Vice Provincial Superior
Sr. Bridget Mary	Second Provincial Councilor
Sr. A. Jeya Mary	Third Provincial Councilor
Sr. Ubagara Arockia Mary	Fourth Provincial Councilor
Sr. Premila	Provincial Economist
Sr. Michaelammal	Provincial Secretary

## JUNE 2025

11 – 14 - Provincial and General Council Meetings were held at the Generalate to discern and finalize the appointments and transfers for the academic year 2025

**Sr. Shaila FSJ**  
General Secretary



# ST. JOSEPH'S PROVINCE

FSJ Provincialate, Assisi Bhavan, Uthamanallur Village,  
Acharapakkam - 603 301. Kanchipuram Dist.

## PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

**JULY 2025**

01.07.2025	- IHM School Work
02.07.2025	- St. Joseph Mat. School -Avadi (Handing over)
03.07.2025	- IHM School Work
04.07.2025	- Acharapakkam
05.07.2025-06.07.2025	- Councilors Meeting (Provincial Team)
08.07.2025	- IHM School Work
09.07.2025-12.07.2025	- Budget Meeting
14.07.2025	- Budget Meeting
15.07.2025-17.07.2025	- IHM School Work
18.07.2025	- Vepey Community & School Visit
19.07.2025	- Pudupet – Community Visit
21.07.2025-30.07.2025	- IHM School Work
31.07.2025	- Budget Meeting



That They all May be One. Jn 17:21

# BISHOP JOHN AELEN PROVINCE

FSJ Provincialate, 63/1, 2nd Street, Alpha Nagar, Karumandapam, Trichy - 620 001.  
Mobile: 94861 59689 / E-mail: tryprofsj@yahoo.com

## PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

**JULY 2025**

01.07.2025	- Adaikala Madha Matric School, Nellai Town
02.07.2025	- Assisi Illam, Palayamkottai
03.07.2025	- St. Theresa's Matric School, Olagadam
04.07.2025	- Society X - St. Joseph's Convent, Nagalur.
08.07.2025	- Society XI St. Joseph's Convent, Ettamadai
12.07.2025	- Society IX St. Joseph's Convent - Manavalanallur
14.07.2025	- Society VII St. Dominic's Convent, Perambalur
15.07.2025 - 16.07.2025	- Budget Meeting at Chennai
18.07.2025	- Aelen Home for the Aged, Madurai - Blessing School Budget Meeting Okkur and Virachilai.
19.07.2025	- School Budget Meeting, Marianathapuram.
21.07.2025	- School Budget Meeting, Pannaikadu and Chinnamanur.
22.07.2025	- School Budget Meeting, Nellai Town
23.07.2025	- School Budget Meeting, Srivaikundam.
25.07.2025	- School Budget Meeting, Alwarpet.
26.07.2025	- School Budget Meeting, Olagadam
27.07.2025 - 28.07.2025	- Provincialate Budget Meeting Karumandapam, Trichy



# ST. FRANCIS OF ASSISI PROVINCE

FSJ Provincialate, Assisi Bhavan, Dharera P.O. Etmadpur, Agra Dt - 283 202. U.P.  
Phone: 073516 78464 / Email: provincialatefsj@gmail.com

## PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

JULY 2025

01.07.2025	- Farewell and welcome Mass for sisters- At Provincialate
02.07.2025	- Provincial Economer handing over the Charge .
04.07.2025	- Kaskanj, Handing over the Charge.
05.07.2025	- Tundula-handing over the charges
08.07.2025	- Hallaur-handing over the Charges.
09.07.2025	- 07.2025 Siddharth Nagar, Gorakhpur visit
11.07.2025	- Provincialate-Etmadpur
14.07.2025	- Meeting with S.Director - Agra Social centre.
16.07.2025	- Councillors Meeting
17.07.2015	- Superiors meeting ( Zoom 1)
18.07.2025 - 26.07.2025	- Province Budget preparation.
27.07.2025 29.07.2025	- Etmadpur -Agra.

JULY 2025



## POPE AT GENERAL AUDIENCE: TURN TO JESUS HE IS OUR HOPE AND HEALS US

Pope Leo XIV urged the faithful to turn to Jesus in moments of despair and uncertainty, reminding them that Christ is always ready to heal, restore, and renew. “Jesus is our hope,” the Holy Father proclaimed, continuing his catechesis series on the Jubilee theme Christ our Hope.

Reflecting on two Gospel miracles, Pope Leo emphasised the transformative power of faith in Christ. “In life there are moments of disappointment and discouragement, and there is also the experience of death,” he acknowledged. “Let us learn from that woman, from that father: let us go to Jesus: He can heal us, He can revive us.”

### **FAITH THAT HEALS AND REVIVES**

The Pope’s reflection focused on two episodes from the Gospel of St Mark. The first tells of a woman who, after enduring years of illness and social rejection, reaches out in faith to touch Jesus. Her trust does not go unrewarded—Jesus heals her, declaring, “Daughter, your faith has saved you. Go in peace.”

The second miracle recounts Jesus raising a young girl from the dead. The girl’s father, devastated by her passing, pleads with Jesus in faith. Despite being told the child had died, Jesus responds, “Do not be afraid; only have faith,” and proceeds to awaken her, saying, “The child is not dead but sleeping.”

“These two episodes,” Pope Leo explained, “reveal that when we turn to the Lord with trust and faith, nothing is beyond His capabilities.” He continued, “Jesus’ act shows us that not only does He heal from every illness, but He also awakens from death.”

He reminded listeners that while physical death may appear final, for God, “death of the body is like sleep,” and it is the death of the soul that should truly concern us.

### A DEEPER CALL TO SPIRITUAL NOURISHMENT

Highlighting the moment when Jesus instructs the girl's parents to feed her, the Pope pointed out Christ's attentiveness to human needs. He invited parents to reflect on whether they are providing spiritual nourishment to their children—and whether they themselves are being nourished by the Gospel.

“Do we know how to give it to them? And how can we, if we ourselves are not nourished by the Gospel?” the Pope asked.

### TRANSFORMATION THROUGH GRACE

Pope Leo also noted that grace often works in unseen ways, gradually transforming our lives from within. “Sometimes, we are unaware of it,” he said, “but in a secret and real way, grace reaches us.”

However, he warned against a superficial faith: “Perhaps today too, many people approach Jesus in a superficial way, without truly believing in His power. We walk the surfaces of our churches, but maybe our heart is elsewhere!”

Concluding his message, Pope Leo reaffirmed that no situation is too grave for Jesus' healing touch. “Let us go to Jesus,” he said once again. “He will make us new.”



*Pope Francis'*  
Monthly Intention

**For the use of the New Technologies**

**Let us pray that we might again  
“learn how to discern,  
to know how to choose paths of life and reject  
everything that leads us away  
from Christ and the Gospel.**

JULY 2025

# VOCATION COMMISSION

## 1. இறையழைத்தல் முகாம் - சென்னை



நமது புனித வளனாரின் பிரான்சிஸ்கு சபையின் சார்பாக 2024-2025ம் ஆண்டிற்கான இறையழைத்தல் முகாம் ஏப்ரல் 2 முதல் 6 ம் தேதி வரை நம் FSJ தலைமையகம் புனித லூயிஸ் இல்லம், சென்னையில் சிறப்பாக நடைபெற்றது. இந்த 5 நாட்களில் நமது சபை தலைமை அன்னை M. Arockiam அவர்கள் கலந்து கொண்டு இளம் மாணவிகளுக்கு இரண்டு நாட்கள் தொடர்ந்து, சிறப்புரையாற்றியும் உடனிருந்தும், நம் சபை செய்யும் பணிகள் பற்றியும் மற்றும் தங்களது பணிகளின் அழைத்தலின் அனுபவ பகிர்வை பகிர்ந்து கொண்டு வழிகாட்டினார்கள். இந்த செய்திகளும் பகிர்வுகளும் மாணவிகளின் உள்ளத்தை தொட்டுரை வைத்ததாக மாணவிகளே பகிர்ந்தது வியப்பூட்டியது. மேலும் நமது தோமையார் மருத்துவமனைக்கு அழைத்து செல்லப்பட்டு நேரடி அனுபவம் பெற்றனர். அதற்கான அனைத்து ஏற்பாடுகளையும் நமது சபை பொது ஆலோசகரும் மருத்துவமனை பொறுப்பாளருமான Sr. Dr. Mary Jenova அவர்கள் மற்றும் அவர்களோடு இணைந்து எல்லா அருட்சகோதரிகளும் பொறுப்பெடுத்து பாசத்தோடு வரவேற்று வழிநடத்தியது சிறப்பாக அமைந்தது. நேரடியாகவே நமது அருட்சகோதரிகளின் பணிகளை பார்த்தது அவர்களுக்குள்ளேயே ஒரு ஆர்வத்தை தூண்டியதாக அமைந்தது. மேலும் நமது தோமையார் மலைக்குச் சென்று இறையாசீர் பெற்று வந்தனர்.

இறுதியாக நமது மூத்த அன்னைங்கள் வாழும் இல்லமான Quasi-ல் நடைபெற்ற ஞாயிறு திருப்பலியில் மாணவிகளே வழிபாட்டு நிகழ்வுகளை முன் தயாரிப்பு செய்து, சிறப்பித்து ஆண்டவரின் ஆசீரையும் அனைத்து அன்னையரின் ஆசீரையும் பெற்று 17 மாணவிகள் பயனடைந்தனர். இந்த 5 நாட்களில் நமது சபையின் இறையழைத்தல் பணி பொது ஆலோசகை சகோதரி Sr. Christu Rani மற்றும் செயலர் சகோதரி Sr. Agnes Santhiyagu ஆகியோர் இணைந்து வழிநடத்தியது பாராட்டுவதற்குரியது. மேலும் சபையின் பொது நிதி பொறுப்பாளர் சகோதரி Sr. Celia சென்னை மாநில ஒருங்கிணைப்பாளர் சகோதரி Sr. Casmir, லூயிஸ் இல்ல தலைவி Sr. Angeline, உடன் பயணித்த அருட்சகோதரிகள் ஆன்மீக கருத்துக்களை திருப்பலி மறையுறையிலும், அனுபவ பகிர்வுகள் மூலமாகவும் வழங்கிய அனைத்து அருட்தந்தையர்கள், மேலும் இம்முகாம் நன்முறையில் நடைபெற ஒத்துழைப்பு தந்த அனைவருக்கும் நன்றிகளும், பாராட்டுகளும்.

## 2. இறையழைத்தல் முகாம் - திருச்சி



நமது புனித வளனாரின் பிரான்சிஸ்கு சபையின் சார்பாக இரண்டாம் கட்ட இறை அழைத்தல் முகாம் ஆயர் ஜான் ஆலன் மாநில தலைமையகத்தில் நடைபெற்றது. இந்த இறையழைத்தல் முகாமில் சபை தலைமை அன்னை M. Arockiam கலந்து கொண்டு இளம்பெண்களுக்கு சிறப்புரையாற்றி அவர்களுக்கு வழிகாட்டினார்கள். இறையழைத்தல் பணிக்குழுவின் செயலர் Sr. Agnes Santhiyagu, ஆயர் ஜான் ஆலன் மாநில துணைத் தலைமை சகோதரி Sr. Margaret மற்றும் Sr. Casmir, ஆகியோர் இணைந்து அனைத்து ஏற்பாடுகளையும் செய்தனர். மாநிலத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலிருந்து அருட்சகோதரிகள் 33 இளம்பெண்களை அழைத்து வந்தனர். அனைத்து நிகழ்வுகளிலும் உடனிருந்த ஆயர் ஜான் ஆலன் மாநில தலைமை Sr. Velankanni Sherine அவர்களுக்கும் அவரோடு இணைந்து செயல்பட்ட அனைத்து அருட்சகோதரிகளுக்கும் எங்களின் நன்றிகளும், பாராட்டுகளும்.

**Sr. Christhu Rani, FSJ**

Vocation Commission Co-ordinator

## FORMATION COMMISSION

Knowledge of Language is the doorway of Wisdom. Month of May all the Formees refreshed themselves by the Language course. First week of June: Our Novices along with Bon Secours - Novices and Seva missionary - Novices had the 3 days carismatic prayer By Fr. Adaikalam and Bro. Saji. Novices are very happy and imbibe the ardent thirst for prayer.



**Sr. Christhu Rani, FSJ**

Formation Commission Co-ordinator

கார்மேல் அன்னை  
உத்திரியத்தை அணிபவர்கள்  
அன்னை மரியாளின்  
பாதுகாப்பையும், ஆசீர்வாதத்தையும்  
பெறுவார்கள்.  
கார்மேல் அன்னை திருவிழா  
நல்வாழ்த்துக்கள்  
நாள்: 16.07.2025



“எல்லாவற்றிலும் கடவுளை காண்பது”  
“கடவுளின் மேன்மைக்காக  
அனைத்தையும் செய்தல்”.

**Loyola Innasiyar**

நாள்: 31.07.2025

**Rev. Sr. Francis Pappu, Acharapakkam**

அச்சரயாக்கம் கிராமத்தில் உள்ள மக்களுக்கு குறிப்பாக பள்ளிகளில் பயிலும்  
மாணாக்கர்களுக்கு பல்வேறு வகைகளில் குறிப்பாக  
**Note, Bag, Stationery Items, உபகரணங்கள் மற்றும்  
உணவு பொருட்கள்** இவைகளை பல்வேறு நல் உள்ளங்கள்  
வழியாக பெற்று வழங்கி மகிழ்கிறார்கள்.  
இதன் மூலம் நம் FSJ சபைக்கு பெருமை சேர்ந்துள்ளார்கள்.  
இவர்களுக்கு நன்றிகளும், பாராட்டுகளும்.



Thank  
You

Dear **Sisters**

நாம் எதிர் நோக்கின் திருப்பயணிகளாக...



ந  
வ  
ர  
வ

புனித வளனார் மாநிலம்  
7 வது மாநில பேரவை

2025 - மே - 22 முதல் 25 வரை

Thank  
You

Dear **Sisters**



**Bishop John Aelen Province**



*Thank  
You*

Dear **Sisters**



St. Francis of Assisi Province

# Congratulations!

*Dear Sisters*

**on your New Responsibilities**



- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Sr. Mercy Fatima        | - Provincial Superior         |
| Sr. Rexline Michael     | - Vice Provincial Superior    |
| Sr. Agnes Santiago      | - Second Provincial Councilor |
| Sr. Maria Stella Sandra | - Third Provincial Councilor  |
| Sr. C. Saleth Mary      | - Fourth Provincial Councilor |
| Sr. Maria Augustinal    | - Provincial Economist        |
| Sr. X. Joan of Arc      | - Provincial Secretary        |

# Congratulations!

*Dear Sisters*

## on your New Responsibilities



- |                            |   |                             |
|----------------------------|---|-----------------------------|
| Sr. Velanganni Sherine     | - | Provincial Superior         |
| Sr. A. Jayanthi            | - | Vice Provincial Superior    |
| Sr. Velanganni Rani Anitha | - | Second Provincial Councilor |
| Sr. Nambikkai Mary         | - | Third Provincial Councilor  |
| Sr. S. Selvamary           | - | Fourth Provincial Councilor |
| Sr. Arul Jayarani          | - | Provincial Economer         |
| Sr. Karolin Mary           | - | Provincial Secretary        |

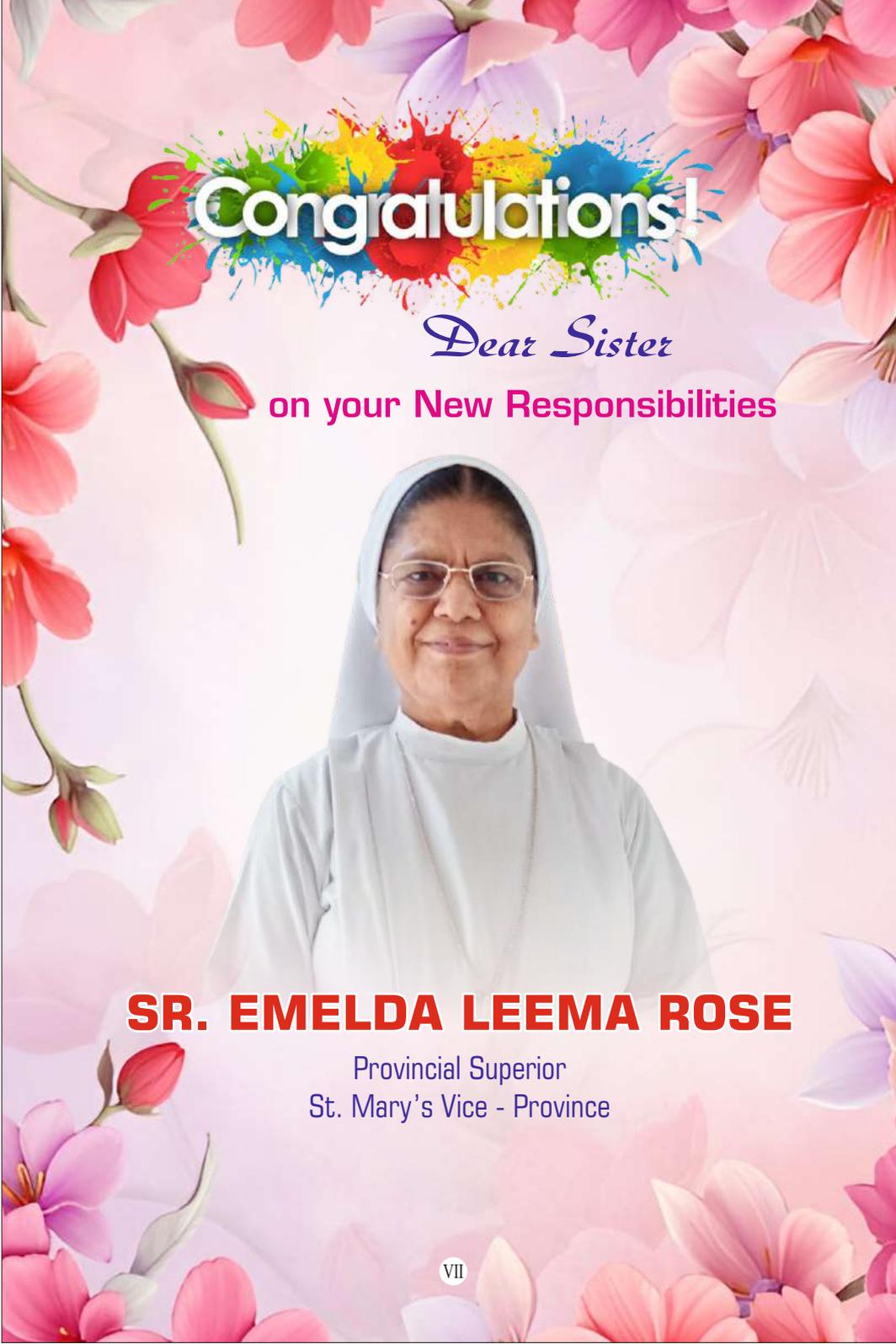
# Congratulations!

*Dear Sisters*

## on your New Responsibilities



- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Sr. B. Rita Mary         | - Provincial Superior          |
| Sr. S. Arockiamary       | - Vice Provincial Superior     |
| Sr. Bridget Mary         | - Second Provincial Councillor |
| Sr. A. Jeya Mary         | - Third Provincial Councillor  |
| Sr. Ubagara Arockia Mary | - Fourth Provincial Councillor |
| Sr. Premila              | - Provincial Economer          |
| Sr. Michaelammal         | - Provincial Secretary         |



# Congratulations!

*Dear Sister*

**on your New Responsibilities**



**SR. EMELDA LEEMA ROSE**

Provincial Superior  
St. Mary's Vice - Province



*Tribute to Pope Francis by TNCRI*



*General Council Meeting with Junior Sisters*



*Renovated Sagayamatha Health Center - Veeralur*



*Gift Sharing with our under the Generalate FSJ Workers*



*Renovated Francis of Assisi Convent - Perumalpalayam*

## Academic Excellence Report

**Higher Secondary Results (Class XII):** The 13 schools showed exceptional performance with pass percentages ranging from 95% to 100%. Most schools achieved near-perfect results, with 8 out of 13 schools recording 100% pass rates. The first marks (highest scores) ranged from 544 to 594, with Vimala MHSS Thuraiyur leading at 594 marks, followed closely by St. Joseph's Matric Hr. Sec. School MM Nagar at 592 marks. The consistency in high performance across all schools demonstrates strong academic standards and effective teaching methodologies within the network.

**Class X Results:** The 28 schools displayed remarkable consistency with pass percentages between 88% and 100%, where 15 schools achieved perfect 100% pass rates. The first marks showed a tighter range from 439 to 496, with St. Joseph's Matric School Okkur topping at 494 marks and Vimala MHSS Thuraiyur at 496 marks. RCM High School, 495 despite having nearly double the number of schools compared to Higher Secondary, the Class X results maintained uniformly high standards, indicating robust foundational education across the entire network. I've created comprehensive bar diagrams visualizing both the percentage results and first marks for all the Franciscan Sisters schools. The interactive dashboard allows you to toggle between viewing pass percentages and first marks analysis for both Higher Secondary and Class X results.

### Key highlights from the visualizations:

- **Pass Percentage Performance:** Most schools consistently achieve 95-100% pass rates across both levels
- **First Marks Distribution:** Higher Secondary schools show first marks ranging 544-594, while Class X schools range 439-496
- **Top Performers:** Vimala MHSS Thuraiyur leads in both categories with exceptional scores
- **Network Consistency:** The uniformly high standards across all 41 schools demonstrate the strong educational framework of the Franciscan Sisters network.

Rev. Sr. **Susai Mary, FSJ**  
General Councillor,  
Education Co-Ordinator

# HEALTH COMMISSION

## 1. சகாய மாதா மருந்தகம் – வீரேனூர்:



A. 06.04.2025 அன்று வீரேனூரில் அமைந்திருக்கும் நம் சகாய மாதா மருந்தகம் மற்றும் மருந்தக ஆய்வகம் (Lab) புதுபிக்கப்பட்டு அர்ச்சிக்கப்பட்டது. நம் சபை தலைமை அன்னை M. Arockiam அவர்கள் புதுபிக்கப்பட்ட மருந்தகத்தை திறந்து வைத்தார்கள். அனைத்து ஆய்வக கருவிகளுடன் புதுபிக்கப்பட்ட மருந்தக ஆய்வகம் (Lab) இதனை இல்லத்தலைவி மற்றும் மருந்தக பொறுப்பாளர் Sr. Leo Josephine Rita அவர்கள் திறந்து வைத்தார்கள். Rev. Fr. Alexander Thomas SDB, Parish Priest அவர்களால் சிறப்பு திருப்பலி ஆற்றி மருந்தகமும், ஆய்வகமும் (Lab) அர்ச்சிக்கப்பட்டது. திருப்பலியின் போது அருட்தந்தை அவர்கள் நம் சபை தலைமை அன்னைக்கும், சபைக்கும் நன்றிக் கூறினார்கள். ஏனெனில் இம்மருந்தகம் பல்லாயிரம் ஏழை மக்களுக்கு உதவியாக இருக்கிறது, குறிப்பாக புதிதாக அமைக்கப்பட்ட மருந்தக ஆய்வகம் (Lab) மிகவும் பயனுள்ள வகையில் அமையும் ஏனெனில் மக்கள் Lab Test செய்வதற்கு வெகுதூரம் பயணம் செய்ய வேண்டும் என்றார்கள். இதற்கான பொருளாதார உதவியினை தாராளமாக வழங்கிய MZF, Germany அவர்களுக்கு எங்களின் இதயம் நிறைந்த நன்றிகள். இதற்கான ஏற்பாடுகளை செய்த Sr. Dr. Mary Jenova அவர்களுக்கும் எங்களின் நன்றிகள்.

## B. இலவச சிறப்பு மருத்துவ முகாம் – வீரேனூர்:

06.04.2025 அன்று வீரேனூரில் அமைந்திருக்கும் நம் சகாயமாதா மருந்தகத்தில் இலவச மருத்துவ முகாமானது மிக சிறப்புடன் நடைபெற்றது. இம்முகாமில் Dr. Saravana Kumar, Sr. Dr. Mary Jenova ஆகிய மருத்துவர்கள் 200க்கும் மேற்பட்ட நோயாளிகளை பார்வையிட்டனர். இலவசமாக மருந்துகள், Lab Test அனைத்தும் St.Thomas Hospital மூலமாக வழங்கப்பட்டது. இதற்கான ஏற்பாடுகளை செய்த Sr. Sebastine, Sr. Inba Rita, Sr. Elizabeth அவர்களுக்கும் நன்றிகள். மருந்தக பொறுப்பாளர் Sr. Leo Josephine Rita, Sr. Daisy Indira Mary மற்றும் Sr. Belsy இவர்களுக்கு எங்களின் பாராட்டுகளும், நன்றிகளும்.





## 2. இலவச மருத்துவ முகாம்: Loyola College

08.04.2025 அன்று காலை 9 மணி முதல் 4 மணி வரை Loyola College-யில் இலவச மருத்துவமுகாம் ஆசிரியர்கள் மற்றும் பணியாளர்களுக்காக St. Thomas மருத்துவமனையின் மூலம் நடைபெற்றது. இதில் 120 ஆசிரியர்கள் பயன்பெற்றனர். CBG, ECG மற்றும் BP ஆகிய பரிசோதனைகள் செய்யப்பட்டன. மருந்துகளும் இலவசமாக வழங்கப்பட்டன. அவர்கள் பணியின் போது இதய நோய் ஏற்படுவதால் ECG எடுத்து மருத்துவர் ஆலோசனை பெற்று உயர் சிகிச்சைக்கு செல்ல இந்த முகாம் அனைவருக்கும் உதவியாக இருந்தது என்று கூறினார்கள். அனைவருக்கும் மகிழ்ச்சி.

## 3. இரத்த தான முகாம்: Besant Nagar



13.04.2025 அன்று காலை 9 மணி முதல் மதியம் 2 மணி வரை அடையாறு பெசன்ட் நகர் அன்னை வேளாங்கண்ணி திருத்தலத்தில் குருத்து ஞாயிறை முன்னிட்டு St. Thomas மருத்துவமனையின் மூலம் இரத்ததான முகாம் நடைபெற்றது. இயேசுவின் இரத்தம் நமக்கு வாழ்வு கொடுத்தது. நமது இரத்தத்தையும் பிறருக்கு கொடுக்கும் பொழுது அவர்கள் நிறைவான வாழ்வு பெறுவார்கள் என்ற நம்பிக்கையில் 70 பேர் இரத்ததானம் செய்தார்கள். இதனை பொறுப்பேற்று வழிநடத்திய Sr. Sebastine மற்றும் Sr. Sheeba அவர்களுக்கு எங்களின் நன்றிகள்.

## 4. இலவச மருத்துவ முதலுதவி முகாம்: St. Thomas Mount, Basilica

13.04.2025 - 18.04.2025 ஆகிய நாட்களில் St. Thomas Mount, Basilica -ல் இலவச முதலுதவி St. Thomas Hospital நிர்வாகத்தால் நடத்தப்பட்டது. இயேசுவின் பாடுகளின் பாதையை தியானிக்க, திருப்பலி மற்றும் சிலுவை பாதை நிகழ்வுகளில் கலந்து கொள்ள வருகை தந்திருந்த ஏராளமான மக்கள் இதில் பயன்பெற்றனர். வாய்ப்பு வழங்கிய Rev. Fr. A.D Michael அவர்களுக்கு நன்றிகள்.

## 5. CMAI – Regional Meeting: St. Thomas Hospital

24.04.2025 அன்று மாலை 5.00 மணியளவில் CMAI – Tamilnadu Christian Health Care Organizations Network Chapter – St. Thomas Hospital – லில் நடைபெற்றது. இதில் சிறப்பாக NABH 6th Edition பற்றியும் Catholic Mission Organizations –ல் நடைபெறும் 15 Day, 30 Days மற்றும் 3 Month Training பற்றியும் எடுத்துரைத்தார்கள். மேலும் செவிலியர்களுக்கான Soft Skill Training-பற்றியும் சொல்லப்பட்டது. மேலும் இதில் CSI Catholic Mission Members, CHAT Members ஆகியோர் பங்குபெற்றனர். இதில் பங்கு பெற்றோர் எண்ணிக்கை 30 பேர். அனைவருக்கும் இரவு உணவு வழங்கப்பட்டது. மருத்துவத்துறையின் வளர்ச்சியினை அறிந்து கொள்ளவும், இத்துறையை சார்ந்த பல்வேறு அமைப்புகளுடன் உறவு ஏற்படுத்திக்கொள்ளவும் இது ஒரு வாய்ப்பாய் அமைந்தது.



## 6. மார்பக புற்றுநோய் கண்டறியும் கருவி:



12.06.2025 அன்று St. Thomas மருத்துவமனையில் மார்பக புற்றுநோய் கண்டறியும் கருவியானது Rotary Club Of Madras East அவர்களின் உதவியுடன் வழங்கப்பட்டு துவங்கி வைக்கப்பட்டது. இக்கருவியின் மதிப்பு ரூபாய் 52 லட்சம். இதனை நமக்கு வழங்க உதவியாக அமைந்த அனைத்து நல் உள்ளங்களுக்கும் எங்கள் சபையின் சார்பாக இதயம் நிறைந்த நன்றிகள். Rtn. N.S. Saravanan, District Governor, Rtn. P. Muthu, President, Rtn. Sandhya Arunkumar, Director health Rotary, Rev. Sr. Christu Rani, Assistant Superior General, FSJ Congregation ஆகியோர் இந்நிகழ்வின் சிறப்பு விருந்தினர்களாக கலந்துக் கொண்டு சிறப்புச் சேர்த்தார்கள்.

இக்கருவி நம் St.Thomas மருத்துவமனையில் அமைப்பதன் முழுமையான நோக்கம்:

“மார்பக புற்றுநோய் இல்லா உலகம் பார்க்க வேண்டும்! பெண்கள் வாழ்வு ஏற்றம் பெற வேண்டும்!”. இதனை கருத்தில் கொண்டு FSJ பெண்கள் குழுவின் சார்ந்த 25 விதவை பெண்கள், நம் சபையில் வேலை செய்யும் 25 பெண்கள் மற்றும் 25 அருட்சகோதரிகள் (FSJ, CTC, FBS, SSAM, FIHM, OSM, FDCC) ஆகியோருக்கு வருமுன் காப்போம் என்ற முறையில் இலவசமாக மார்பக ஸ்கேன் (Mammogram) Test எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

நம் நிறுவனர் தந்தை ஜான் ஆலன் பெண்களின் வாழ்வுக்காக தனியாத தாகம் கொண்டது போல் அவரின் அடிசுவட்டை பின்பற்றி பெண்கள் நலனில் தனியாத தாகம் கொண்டிருக்கும் நம் சபை தலைமை அனை M. Arockiam, சபை நிர்வாக குழு சகோதரிகள் மற்றும் அனைத்து அருட்சகோதரிகளுக்கும் பாராட்டுகளும், நன்றிகளும்.

St.Thomas மருத்துவமனையில் இக்கருவியின் அமைத்து இலவசமாக பெண்களை பாதுகாக்க முயற்சிக்கும் Sr. Dr. Mary Jenova, மருத்துவமனையின் அனைத்து அருட்சகோதரிகள் மற்றும் மருத்துவர்களுக்கும் எங்களின் இதயம் நிறைந்த நன்றிகள்.

மார்பக புற்று நோயினை ஒழிப்போம்!  
பெண்கள் வாழ்வில் ஏற்றம் காண்போம்!

**Dr. Sr. Mary Jenova, FSJ**  
Health Commission Co-ordinator

# HAPPY GRANDPARENTS DAY TO ALL FSJ AMMA'S

DATE: 26.07.2025



# COMMUNICATION COMMISSION

## SELF AWARENESS:



“மகளிர் காவலர்கள் பொன்விழா ஆண்டு” நிகழ்ச்சியில், சென்னை பெருநகர காவல் பாதுகாப்பு நகர திட்டத்தின் கீழ் தமிழ்நாடு அரசின் வழிகாட்டுதலின்படி பெண்கள் நலன் மற்றும் பாதுகாப்புக்காக “அவன்” (Avoid Violence through Awareness and Learning) என்ற திட்டத்தின் மூலம் பள்ளி, கல்லூரிகள் மற்றும் பணிபுரியும் பெண்கள் என மொத்தம் 50,000 பெண்களுக்கு சிறப்பு பயிற்சியாளர்களைக் கொண்டு தற்காப்புப் பயிற்சி அளிப்பது என்ற திட்டத்தின் மூலம் முடிவு செய்யப்பட்டது. அதன் அடிப்படையில் 23.05.2025 அன்று புனித தோமையார் மருத்துவமனையில் பணிபுரியும் பெண்களுக்கு “பெண்ணே துணிவு கொள்” என்ற தலைப்பில் “அவன்” திட்டத்தின் மூலம் பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறை பற்றிய விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்தப்பட்டது. இதில் அவர்கள் தங்களை எவ்வாறு தற்காத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்பதன் அடிப்படையில் தற்காப்பு பயிற்சி அளிக்கப்பட்டது.

இந்நிகழ்வில் பெண்கள் ஆர்வமுடன் தங்களின் முழு ஈடுபாட்டோடு பயிற்சியில் பங்கேற்றனர். பயிற்சியின் இறுதியில் பெண்கள் தாங்கள் மனதளவில் தைரியம் அடைந்துள்ளோம் என பயிற்சியாளர்களிடம் தங்களின் கருத்துக்களை பகிர்ந்து கொண்டது இந்த பயிற்சியின் வெற்றியாகும். பங்கேற்ற அனைவருக்கும் சென்னை பெருநகர காவல்துறையின் சார்பாக சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டன.

இந்நிகழ்வின் எம் மருத்துவ பணியாளர்கள் பயன்பெறும் பொருட்டு ஏற்பாடு செய்த எம் புனித தோமையார் மருத்துவமனை நிர்வாக குழுவிற்கு எங்களின் நன்றிகளும்! பாராட்டுகளும்!

**Dr. Sr. Mary Jenova, FSJ**

Communication Commission Co-ordinator

***Congratulations!***

***Tamil Nadu School of Nursing Association  
(TN-SONA) State Level***

***Top Rank GNM Nursing Student Award***

***Ms. NIVETHA .A***

***Scored - 591/700***

***1st Rank in 2nd Year DGNM Course***

***And Exam conducted by the Board of Nursing***



# சமூக பணிக் குழு

## 1. கோடைக்கால எம்ராய்டிங் பயிற்சி

1. ஆயர் ஜான் ஆலன் மாநிலம் திருச்சி சமூக பயன்பாட்டு பணிக் குழு சார்பாக புதித தெரசா தொடக்கப்பள்ளி மாணவ-மாணவிகளுக்கு ஆரி ஒர்க் பயிற்சியாளர் திருமதி. அஞ்சலிதேவி அவர்களால் 15.04.2025 அன்று கோடைக்கால எம்ராய்டிங் பயிற்சி வழங்கப்பட்டது. இதில் 20 மாணவிகள் பங்கு கொண்டு கற்றுக் கொண்டனர். கைத்தொழில் ஒன்று கற்றுக் கொள் கவலை உனக்கில்லை ஒத்துக்கொள் என்ற கூற்றை நிறைவேற்றும் விதமாக பெண் குழந்தைகளுக்கு இப்பயிற்சி அளிக்கப்பட்டது என்பதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறோம். இப்பயிற்சியானது ஏப்ரல் 15 முதல் மே 15 வரை நடைபெற்றது.



## 2. மரியம்மா சிறப்பு பள்ளி ஆண்டு விழா



2. 23.04.2025 அன்று மரியம்மா சிறப்பு பள்ளியில் 9ஆம் ஆண்டு விழா இனிதே நிறைவடைந்தது. சிறப்பு விருந்தினர்களாக நம் சபையின் பொது ஆலோசக சகோதரி Sr. P.Arul Mary, சென்னை மாநில தலைவி சகோதரி Sr. Stella Mary மற்றும் அருட்சகோதரிகள், அருட்தந்தையர்கள் பிள்ளைகளின் பெற்றோர் என்று அனைவரும் கலந்து கொண்டனர். மாணவர்கள் மற்றும் ஆசிரியர்கள் இணைந்து கலை நிகழ்ச்சிகளை வழங்கினார்கள். இந்த ஆண்டு விழா சிறப்பாக நடைபெற உதவிய அனைத்து நல் உள்ளங்களுக்கும் பாராட்டுக்களும் வாழ்த்துக்களும் மற்றும் எங்களின் மனமார்ந்த நன்றிகள்.

## 3. சிறுபணி :

மாநில அளவிலான சிறுபணி கூடுகையானது 28.04.2025 முதல் 29.04.2025 சேலம் மறைமாவட்டம் ஏற்காட்டில் நடைபெற்றது. இக்கூடுகையில் 180 தன்னார்வலர்கள் கலந்து கொண்டார்கள். மேதகு ஆயர் நீதிநாதன் தமிழக சிறுபணி தலைவர் அவர்கள் பொறுப்பேற்று இக்கூடுகையை சிறப்புடன் நடத்தினார்கள். இக்கூட்டத்தின் தலைப்பாக “என்னை தொட்டவர் யார்”? என்ற இறைவார்த்தையை மையப்படுத்தி பேசப்பட்டன. இக்கூடுகையில் அனைத்து மறைமாவட்டத்தின் சார்பாக சிறுபணி ஆண்டு அறிக்கையானது சமர்ப்பிக்கப்பட்டன. அதில் மாநில அளவிலான வரவு செலவுகளை அருட்சகோதரி. ஸ்டெல்லா ரத்தினம் அவர்கள் சமர்ப்பித்தார்கள். செங்கல்பட்டு மறைமாவட்டத்தின் சார்பாக நமது சபை சகோதரிகள் Sr. Marina மற்றும் Sr. Fransis Papu ஆகியோர் கலந்து கொண்டு அறிக்கையை சமர்ப்பித்தார்கள். இக்கூடுகைக்கான அனைத்து ஏற்பாடுகளையும் சேலம் மறைமாவட்ட ஆயர் அருட்செல்வம் ராயப்பன் அவர்கள் தலைமையில் அருட்பணி. டேவிட் பொறுப்பேற்று சிறப்பாக செய்திருந்தார்கள். இக்கூடுகை உளவியல், சட்டம் சார்ந்த தெளிவுகள், சிறைவாசிகள் எவ்வாறு கையாளுவது என்பது பற்றி தெளிவுப்படுத்தப்பட்டது. இதன் வழியாக கூடுகையில் கலந்துக்கொண்ட அனைவரும் பயனடைந்தனர்.



#### 4. இளம்வயன்களுக்கான கருத்தமர்வு (FIT Foundation)

நமது சபையில் புதிதாக தொடங்கப்பட்ட 17 வயது நிரம்பிய பெண்களுக்கான கருத்தமர்வு 07.05.2025 - 08.05.2025 வரை தலைமையகத்தின் சார்பாக நடைபெற்றன. இதில் 18 பெண்கள் கலந்து கொண்டார்கள். முதல் நாள் அருட்பணி. ஜஸ்டின் MSFS அவர்களால் இளம்வயதில் வாழ்க்கையை எவ்வாறு எல்லாம் அமைத்துக் கொள்ளலாம் என பல வழிவகைகளை நமது பிள்ளைகளுக்கு சொல்லிக் கொடுத்து வழிகாட்டினார்கள்.



இரண்டாம் நாள் கல்வியும் எதிர்காலமும் பற்றி திருமதி. கெலினா மற்றும் திருமதி. கிறிஸ்டி அவர்களால் சிறப்பாக எடுத்துக் கூறப்பட்டன. இதன் வழியாக பிள்ளைகள் எதை கற்றால் எதிர்காலத்தில் தரமான வேலைவாய்ப்புகள் கிடைக்கும் என்பது பற்றியும் அரசு பணிகளில் அமர எவ்வாறு முயற்சிக்க வேண்டும் என்பதையும் அறிந்துக் கொண்டார்கள். இதற்கான உணவு, இடவசதி போன்றவைகளை சபை பொருளாளர் சகோதரி. Celia அவர்களும், Louis Convent Superior, Sr. Angelina அவர்களும் இணைந்து சிறப்பாக செய்திருந்தார்கள். நிகழ்வுகள் அனைத்தும் நடைபெற சபை தலைமை சகோதரி M. Arockiam அவர்களும், ஆலோசக சகோதரி அருள்மேரி அவர்களும் அனுமதி தந்து சிறப்பு செய்தனர். இதனை முன்னின்று நடத்திய Sr. Marina அவர்களுக்கு நன்றிகள்!

#### 5. வயன்கள் எதையும் சாதிக்கக்கூடியவர்கள்:

27.04.2025 அன்று நேதாஜி நகர் அசிசி இல்லத்தில் நமது சபையின் கீழ் இயங்கும் மகளிர் சுயஉதவி குழுவிலிருந்து 15 பெண்களை ஒன்றிணைத்து அவர்களுக்கு திருமதி. கெலினா, திருமதி. பிரபா மற்றும் ஆனந்தி இவர்களால் பெண்களின் வாழ்வாதாரம் உயர என்னென்ன வழிகள் என்பதை பற்றிய கருத்தமர்வு ஒருசிறிய



செபத்தோடு ஆரம்பமானது சகோதரி. மெரினா அவர்கள் வரவேற்றார்கள். பெண்களிடம் நீங்கள் எந்த நோக்கத்திற்காக வந்தீர்கள் என்பதை ஆய்ந்து ஆராய அவர்களை கலர் விளையாட்டு வழியாக படம் வரைந்து அதன் ஒவ்வொன்றிற்கும் ஒவ்வொரு கலர் கொடுக்க சொன்னார்கள் அதன் வழியாக எதை முதன்மை படுத்துகிறீர்கள் என்று கேட்டார்கள். ஒவ்வொருவரும் வித்தியாசமான கருத்துக்களை கூறினார்கள். கலரோடு ஒப்பிட்டு பார்த்து ஒவ்வொரு கலருக்கும் அதன் அர்த்தத்தை புரிய வைத்தார்கள்.

இதில் கலந்து கொண்ட பெண்களுக்கு இந்த பயிற்சி ஒரு உந்து சக்தியாகவும் தன்னம்பிக்கையை வளர்க்க கூடியதாகவும் அமைந்தது. கலந்துக் கொண்ட அனைவருக்கும் நன்றிகள்.

**Sr. Arul Mary**  
Social Work Commission, Co-ordinator

# PROJECT COMMISSION

## VISIT TO EUROPE



On behalf of our congregation, and with the approval of the Council, our Mother General, Rev. Sr. Arockiam, delegated Sr. Susai Mary and Sr. Arul Mary for a visit to Europe.

The main purpose of this visit was to explore opportunities for international collaboration with funding agencies for the development welfare and development of the target groups of the charism of our Congregation. It was also an occasion to personally express our heartfelt gratitude to all the benefactors who have rendered their unwavering support towards the growth of our mission.

We visited Italy, Germany, and Netherlands, where we met several agencies and presented in detail the various ministries and charitable works undertaken by our Congregation. The agencies were highly impressed by our mission and greatly appreciated the initiative taken by the Congregation to meet them in person.

We, too, experienced the value and impact of face-to-face interactions—it truly strengthens relationships and fosters mutual understanding.

We extend our sincere gratitude to our Mother General Rev. Sr. M. Arockiam and the Council team for granting us this wonderful opportunity to undertake the Europe visit.

**Sr. Arul Mary**  
Project Commission, Co-ordinator

## Congratulations!

திருவாரூர் மாவட்டம், கல்வி மேம்பாட்டுத் திட்டத்தின் (EQUIP) கீழ் தேசிய வருவாய் வழி மற்றும் திறன்மிக்க உதவித் தொகை (NMMS) தேர்வில் 2024 – 2025 சிறப்பாக செயல்பட்ட சகோ. **ஆரோக்கிய மேரி ஜீவா** அவர்கள் மணவாள நல்லூர், அ.உ.பெ. நடு. நிலைப்பள்ளியின் தலைமையாசிரியை அவர்களை பாராட்டி சான்றிதழ் வழங்கப்பட்டது.



# FINANCE COMMISSION

## ANNUAL AUDIT 2025

The Annual Audit serves as a vital process to ensure transparency, accountability of the financial resources entrusted to the congregation. This year, the audit was conducted at the Generalate with diligence and thoroughness, reviewing all financial transactions, records, and supporting documents across various communities and institutions by Mr Rosario, Mr. L Rani and his team of Auditors.

The audit team, in collaboration with the General and Provincial Economers, assessed the compliance of financial practices with established guidelines and regulatory requirements. Special attention was given to budgeting, expense management, and fund allocation for all the activities.

### North Province Annual Auditing 2024-25 (05.04.2025 to 19.04.2025)



### Chennai Province Annual Auditing 2024-2025 (11.4.2025 to 14.4.2025)



### Under the Generalate Annual Auditing 2024-2025 (09.05.2025 to 24.05.2025)



### Land Documents verified on 28.05.2025



From June 9 to 19, 2025, The audit was finalised and the worksheet documents were scanned. All the documents of the convents were checked and documented province wise.

# உலக மருத்துவர்கள் தினம்

ஜூலை 1<sup>st</sup>

குணப்படுத்தும் கரங்கள்  
அக்கறையுள்ள இதயங்கள்  
உயிர்காக்கும் உன்னத சேவை  
செய்யும் மருத்துவர்களே!

மருத்துவர்கள் இரண்டாம் இறைவன்  
நீங்கள் ஒரு அற்புதமான மருத்துவர்  
என்று சொல்வதற்கு முன் நீங்கள்  
அற்புதமான மற்றும் கனிவான  
மனிதன் என்பதை நான் உங்களுக்கு  
சொல்ல விரும்புகிறேன் மருத்துவர்களே!

இரவு பகல் பாராது  
இனிய முகத்துடன் தன்  
கரம் தொட்டு சிகிச்சை அளிக்கும்  
மேலான பண்புள்ளம் கொண்டவர்கள்  
மருத்துவர்களே!

மனநோயோ உடல்நோயோ  
உதிரம் கொட்டி உணர்வுகள் மறந்து  
உயிர் பிரியும் வேளையிலும்  
உயிர் கொண்டு பேணி  
உயிரை உடலிடம் மீண்டும்  
கொடுப்பவர்கள் மருத்துவர்களே

முள் குத்தினாலே கத்தும் நாம்  
டாக்டர் ஊசி போடும்போது  
மட்டும் தாங்கிக் கொள்வோம்  
வலி என்னவோ ஒன்றுதான்  
ஏற்றுக் கொள்ள துணிந்து விட்டால்  
வலிகளும் வேதனைகளும் தூசிதான்  
என்று பொறுமையுடன், பக்குவமாக  
புரிய வைத்து சுகம் தருபவர்கள்  
மருத்துவர்களே!

நம்பி வருவோரின் நலன்காக்க  
தன்னுடல் பேண நேரமில்லாது  
தனக்கான நேரங்களையும் தொலைத்து  
தன்னலம் பாராது உழைக்கும்  
உள்ளங்கள்  
மருத்துவர்களே!

உறவுகள் வெறுத்து  
உடன்பிறப்புக்களின் ஒத்துழைப்பு  
இல்லாமல், நிம்மதியிழந்து  
தவிக்கும் உள்ளங்களுக்கு  
ஆரோக்கியம் தந்து ஆயுளை  
நீடிக்க செய்பவர்கள் மருத்துவர்களே!

இறைவன் படைப்பில்  
சிறந்த படைப்பாக  
மருத்துவ உலகில் சுற்றும்  
வெள்ளை புறாக்கள் மருத்துவர்களே!

உடல் என்னும் வகை அறிந்து  
நோய் தணிக்கும் முறை தெரிந்து  
உயிர் காத்து தலைநிமிர்ந்து  
மனிதம் காக்க மாதவம் புரிந்து

மனித வடிவில் தெய்வமாய்  
வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும்  
அனைத்து மருத்துவர்களுக்கும்  
கரம் கூப்பி சிரம் தாழ்த்தி  
வாழ்த்துகிறோம்! மருத்துவர்களே!

சகோ. மார்தாள், வ.பி.ச.  
மாண்டசோரா



## பஞ்சாமிர்தம் *in to* இறையமிர்தம் ஜூலை 3<sup>rd</sup>



புனித தோமையாயின் உள்ளம் இயேசுவை கண்ட நொடிப்பொழுதில் சொல்லொன்னா வேகத்தில், உள்ளம் உருக! பற்றியெரிந்த “அன்பு கனல்”.

“என் ஆண்டவரே! என் தேவனே!” என்ற நம்பிக்கையறிக்கையை நாவால் உளமாற எடுத்தியம்பசெய்தது. இவர் இந்தியாவின் புனிதர். புனித தோமையார் இயேசுவின் உயிர்ப்பை அவரை கண்டபின் தான் நம்பினார் என்பதால், புனித தோமையார் சந்தேகித்தார் என்று சொல்லப்படுகிறது. ஆனால் உண்மை அதுவல்ல மேலும் பயணிப்போம்.

ஆன்மீகத்தில் பஞ்சாமிர்தம் என்றால் அன்பு, அக்கறை, புரிந்துகொள்ளல், உடனிருப்பு, பிளவுபடா உறவு என்ற ஐந்தும் கலந்த நிலையே பஞ்சாமிர்த நிலை. இந்நிலை இறைவன் மீது கொண்ட பேரன்பினால் எழுவதால் பஞ்சாமிர்தம் இறையமிர்தம் ஆகிறது. இதுதான் புனித தோமையாரின் இறையன்பு நிலை.

தான் தன்னைவிட நேசிக்கும் உறவை மற்றவர்கள் வழியாக அனுபவிப்பதை விரும்புவதில்லை. தன்னோடு நேரடியாக உறவிலிருந்த இயேசு உயிர்த்தார் என்பதை தன் கண்களால் காணமுடியவில்லையே என்ற ஏக்கம் “மற்றவர்கள் கூறுவதை ஏற்க மறுத்தது” ஆகையால்! தன் உள்ளுணர்வை, “அவரை கண்டு தொட்டுணர்ந்தால் மட்டுமே நம்புவேன்” என்று கொட்டி தீர்த்தார். ஆனால் உள்ளத்தால் அவருக்காக காத்திருந்தார்.

புனித தோமையின் உள்ளுமுறைவை அருபியாய் அவருகில் இருந்து கண்ட இயேசு அவர் ஏக்கம் தீர்க்க தரிசனம் தந்தார். புனித தோமையாரின் பெயர் சொல்லி அழைத்து தன்னை நேரடியாக காண்பித்தார். இங்கே தோமையின் ஆன்மீக பஞ்சாமிர்தம் இயேசுவின் அன்பில் கலந்து இறையமிர்தம் ஆனது.

இயேசுவின் தூய இருதயத்தில் கலந்தநொடியில் புனித தோமையின் உள்ளம் பல்வேறு நல் மாற்றங்களை அடைந்தது. தூய ஆவியை பெற்றுக் கொண்ட பின், பல நாட்கள் பட்டினி கிடந்த சிறுத்தை சீறிபாய்வதைபோல் இயேசுவின் அன்பை போதனையால் மக்கள் மனதில் பதித்தார். மொழி, இனம், கலாச்சாரம் இவைகளை தாண்டி தன்னையே இயேசுவுக்காக இழக்கும் மனவலிமை கொண்டார்.

புனித தோமையாரின் காலத்தில் இந்தியாவின் நிலையானது யாரும் நுகழையாதபடி மின்கம்பம் அமைத்து மின் வேலி கட்டியது போல் பல்வேறு சமூக ஏற்ற தாழ்வுகளும் கொடுமைகளும் செய்திருந்தன. இதனை சிறிதும் பொருட்படுத்தாமல் இயேசுவின் அன்பனாக எண்ணிலடங்கா துணிவோடு இந்தியாவில் காலடி பதித்தார். பஞ்சபூதங்களும் அவருக்கு துணை நின்றன. சிறிதும் தயக்கமின்றி அன்றைய மேல்தட்டு மக்களுக்கு போதித்தார். அவர்களை மனம்மாற செய்தார். இயேசுவின் பெயரால் புதுமைகள் பல செய்தார். புனித தோமையாரின் முதல் புதுமைமானது எல்லோரையும் உலுக்கியது. தன் கரங்களால் தண்ணீரை அள்ளி விண்ணிற்கு வீசினார். வீசப்பட்ட நீர் அப்படியே நின்றது. ஓரிரு நிமிடங்கள் அல்ல. காலை முதல் மாலை வரை நின்றது. தண்ணீர் அள்ளப்பட்ட இடத்திலோ தண்ணீர் அள்ளியதன் அடையாளமாக பள்ளம் இருந்தது. இதை கண்ட மதக்குருக்கள் மனம்மாறினர். பாமர மக்களும் அவரது போதனைகளை உளமாற ஏற்றனர்.

“தோமா” என்ற கிரேக்க சொல்லுக்கு “இரட்டையன்” என்று பொருள் திதிமு என்றும் தோமா அழைக்கப்பட்டார். கலிலேய பகுதியை சார்ந்த இவர் முதலில் தச்சு தொழிலையே செய்து வந்தார். அதன் பின்னர் மீன் பிடிக்கும் தொழில் செய்தார். அவருடைய 29ம் வயதில் இயேசுவின் சீடரானார்.

தனது நற்செய்தி பணியை பார்த்தியா, மேதியா, பெர்சியா, சிக்கானியாவில் செய்தார். பின்னர் தரைவழி பயணம் செய்து சிந்து சமவெளி பகுதிகளில் போதித்தார். அதன் பின்னரே கேரளம் தமிழ்நாடு வந்தார்.

புனித தோமாவை ஹப்பான் என்கிற வணிகர் இந்தியாவிற்கு அழைத்து வந்தார். ஹப்பான் அன்று இந்தியாவை ஆண்ட கொண்டோபோரோஸ்க்கு புனித தோமாவை அறிமுகம் செய்து வைத்தார். கொண்டோபோரோஸை தோமையின் போதனை கவர்ந்தது. எனவே கொண்டோபோரோஸ் தனக்கு ஒரு அரண்மனை கட்டிக்கொடுக்க வேண்டும். என்று புனித தோமையை கேட்டுக்கொண்டான். தோமாவும் ஒப்புக்கொண்டார். அரசன் வழங்கும் ஏராளமான பொருட்களை ஏழை மக்களுக்காகவும், போதனைகளுக்கும் செலவழித்தார். தோமையாரின் அந்த செயலை அரசன் கொண்டோபோரோஸ் அறிந்த போது சினம் கொண்டு தோமாவை வரவழைத்தார். தோமா அரசனிடம் தான் அவருக்கான அரண்மனையை விண்ணூலகில் கட்டுவதாகவும் இவ்வகை செல்வம் அழிந்து போகும் என்றும் கூறினார். ஆத்திரமடைந்த அரசன் தோமாவையும் அவரை அறிமுகம் செய்த ஹப்பானையும் சிறையில் அடைத்தார்.

அரசன் கொண்டோபோரோஸின் சகோதரன் காத் என்பவன் மரணப்படுக்கையில் இருந்த போது அவனை ஒரு தேவதூதர் விண்ணகம் கொண்டு சென்று தோமா கட்டிய அரண்மனையை காண்பித்தார். பின்னர் அவன் இறந்தான். அவனை தோமா உயிர்பெற்றெழு செய்தார். உண்மையை உணர்ந்த அரசன் தோமாவையும், ஹப்பானையும் விடுதலை செய்தார்.

இந்தியாவின் தென்பகுதியில் சேரர் ஆட்சியின் போது கேரள மலபார் பகுதியிலும் கன்னியாகுமரி, தமிழ்நாடு என தன்னுடைய போதனையை தொடர்ந்தார். புனித தோமையாரின் போதனைகளுக்கு செவிமடுத்து மனமாறுவதை கண்ட சினம் கொண்டு அவரை பழிவாங்கும் நோக்குடன் ஒருவர் தன் இறந்த மகனை ஓரிடத்தில் புதைத்துவிட்டு, தோமாதான் தன் மகனை கொண்டு புதைத்ததாக குற்றம் சாட்டினான். இதனை கேட்ட தோமா சிரித்துக்கொண்டு இவ்விடத்திற்கு வந்து இறந்த அவனுக்காக செபித்தார். இயேசுவின் பெயரால் நான் உனக்கு கட்டளையிடுகிறேன். எழுந்துவா! என்று தோமா கூறியதும் இறந்த அவன் உயிருடன் வந்தான். இதனை கண்ட அனைவரும் இயேசுவில் நம்பிக்கை கொண்டனர்.

தோமா சில பாடல்களையும் இயற்றியுள்ளார். அதில் 1.ரப்பான் தோமை 2.வீரத்தியன் 3. மார்க்கம் களியாட்டம் என்பனவாகும். புனித தோமையார் உள்ளத்தில் பொங்கி வழியும் அன்பினால் உந்தப்பட்டவராய் தன் நற்செய்தி பணியை சிறப்புடன் ஆற்றி வந்தார்.

இறுதியில் அவரை பிடிக்காதவர் ஒருவர் வஞ்சனையுடன் அவர் செபித்துக் கொண்டிருக்கும் போது பின்பக்கமாக அவரது முதுகில் ஈட்டியால் துளைத்தார். கற்சிலுவையை அனைத்தபடி தோமையார் உயிர்துறந்தார். தனது இரத்தம் மண்கை நனைக்க, உடல்கிழியும் அளவிற்கு இயேசுவின்மீது அன்புகொண்டார். தன் ஜீவனை அவரின் தூய இருதயத்தோடு பிணைத்துக் கொண்டார்.

விண்ணக வீட்டில் சிறப்பிடம் பெற்று இறைபுகழ் பாடிக்கொண்டிருக்கும் தோமையின் செப அலைகள் இன்றளவும் மண்ணில் புதுமைகளை செய்வதோடு நற்செய்தி பணியும் செய்து கொண்டிருக்கின்றது.

இறை ஆவியால் உருவாக்கப்பட்ட உள்ளத்தில் வழிந்தோடிய ஆண்டவருக்கான ஆன்மீக “பஞ்சாமிர்தம்” இறைவனில் கலந்து “இறையமிர்தம்” ஆனது!!!



**Sr. Lumina, fsj**  
St. Thomas Convent

மலர்ந்தது: 24.04.1939



உதிர்ந்தது: 17.06.2025

## அருட்சகோதரி. மேரி லில்லியான் அவர்களின் விண்ணக பயணம்

“மண்ணுலகம் அதில் நிறைந்துள்ள அனைத்தும் ஆண்டவருடையவை,  
நிலவுலகம் அதில் வாழ்வன அவருக்கே சொந்தம்!”

Rev. Sr. Mary Lillian, fsj அவர்கள் கேரள மாநிலம் கோட்டயம் மறை மாவட்டத்தில் கீழ்த்தடிபூர் என்ற ஊரில் 1939ஆம் ஆண்டு பிப்ரவரி முதல் தேதி அன்று திரு. லூக்கா, திருமதி. மரியம்மா அவர்களுக்கு பிறந்த ஆறு குழந்தை செல்வங்களில் கடைசியாக பிறந்தவர். சிறு நன்மையான காரியங்கள் இறைவன் வழியாய் நிறைவேறும் என்ற ஆசையுடன் தனது அழைப்பை ஏற்று FSJ சபையில் சேர்ந்து 1961ல் முதல் அர்ப்பண வாக்குறுதியும் 1967 இறுதி அர்ப்பண வாக்குறுதியும் அளித்தவர்கள். 1986ல் தனது அர்ப்பண வாழ்வில் வெள்ளி விழாவையும், 2011ல் பொன்விழாவையும் கொண்டாடி மகிழ்ந்தவர்கள்.

துறவற வாழ்வின் எடுத்துக்காட்டாய் விளங்கியவர் Rev. Sr. Mary Lillian, கல்விப்பணியிலும், செபத்திருத்தாது பணியிலும், தன்னை கரைத்து வேப்பேரி, திருவெற்றியூர், செயின்ட் தாமஸ் மவுண்ட் R.C.M School, Walajabad, Nagalur, Avadi, Georgr Town, பெரம்பலூர், எளம்பலூர், லூயிஸ் இல்லம், செயின்ட் தாமஸ் மருத்துவமனை என்று பல இடங்களில் கல்விப்பணியிலும், முதியோர் மற்றும் குழந்தைகள் காப்பக பணியிலும் தலைமையாசிரியர், இல்ல பொருப்பாளராய் பெண்களை காத்து அரணாக இருந்து மிகத் திறமையுடனும், அன்புடனும், பொறுமையுடன் பொறுப்புடிகளில் பணியாற்றியவர்கள் புன்முறுவலுடன், மிகுந்த அக்கறையோடும் கரிசனையோடும் எளியோரை பாதுகாத்தவர்கள். இவர் ஏழை குடும்பங்களிலும், பெண்களின் வாழ்விலும் நம்பிக்கை ஒளியேற்றியவர்கள்.

உடல் உழைப்பால் சகோதரிகளுக்கு முன் மாதிரியாய் வாழ்ந்தவர்கள். Rev. Sr. Mary Lillian, இயற்கை, சமுதாயம், உடல், மனம் கழல், பழக்கங்கள், காலங்கள் என்று அனைத்தையும் ஒன்றிணைந்து அற்புத பெட்டகமாக வாழ்ந்தவர்கள். கோல்ஊன்றி சென்ற முதியவர்களை தாங்கி பிடித்தவர்கள். Rev. Sr. Mary Lillian, தனது அகவாழ்வில் ஒளியேற்றிய இறைவனை நாளும் துதித்தவர்கள். அதிகாலை செபம் அம்மாவிற்கு பிடித்தமானது முதல் சகோதரியாய் கோவிலில் அமர்ந்து செபம் செய்வார்கள். சோதனைகளை வெல்ல செபத்தோடு ஒன்றித்தவர்கள். இப்படி வாழ்ந்த அம்மா கடந்த இரண்டு வருடங்களாக நலிவுற்று நடக்கமுடியாமல் St. Thomas மருத்துவமனையில் படுத்தபடுக்கையாளர்கள். வயது முதிர்வின் காரணமாக தனது 86ம் வயதில் இம்மண்ணக வாழ்வை துறந்தார்கள். வாழ்ந்த காலம் சொல்கிறது வாழ்வு அற்புதமானது என்று இதுவே அவர் நமக்கு சொல்லும் பாடம். இத்தகைய அன்னையை நினைத்து இறைவனுக்கு நன்றி கூறுவோம். Rev. Sr. Mary Lillian, அவர்களின் ஆன்மா நித்திய சாந்தி அடைய நாம் அவருக்காக செப்பிபோம்.

# Happy Birthday Sisters

May the light of heaven shine  
upon you and bring peace to your heart.  
May the love of God be with you always and forever.

## JULY

2025

- 1<sup>st</sup> Sr. Amalorpava Mary .M  
Sr. Rajeshwari Pradhan  
Sr. Saindri Digal  
Sr. Alambari
- 2<sup>nd</sup> Sr. Akalya  
Sr. Maria Selvi A.
- 3<sup>rd</sup> Sr. Jancy Rani .A  
Sr. Gnana Soundari
- 5<sup>th</sup> Sr. Shantha Mary  
Sr. Fathima Maduram
- 7<sup>th</sup> Sr. Nalini Pradhan
- 8<sup>th</sup> Sr. Mary Celine .A
- 10<sup>th</sup> Sr. Leema Mary Stella
- 11<sup>th</sup> Sr. Kumari Fell  
Sr. Shirley T.P.  
Sr. Carmel  
Sr. Maria Stella Sandra  
Sr. Fathima Mary
- 12<sup>th</sup> Sr. Sagaya Mary Rayappan  
Sr. Mary Clara
- 13<sup>th</sup> Sr. Mary Flora  
Sr. Sammanusa Mary .S
- 15<sup>th</sup> Sr. Christy J.
- 16<sup>th</sup> Sr. Antony James Sheeba
- 17<sup>th</sup> Sr. Scholastica Mary  
Sr. Amali Swaminathan

- 18<sup>th</sup> Sr. Louisal Susai Pillai  
Sr. Iswarya Anto Joy
- 19<sup>th</sup> Sr. Judith Stianislaus  
Sr. Pushpa Rakkini  
Sr. Avila Theresa
- 21<sup>st</sup> Sr. Sagaya Mary  
Sr. Arockia Mary Arputha  
Sr. Hasina Digal
- 23<sup>rd</sup> Sr. Isabella Mary .G  
Sr. Madalene Lazar  
Sr. Elizabeth Rani .I  
Sr. Margaret .A
- 25<sup>th</sup> Sr. Hilda Juliet  
Sr. James Metilda
- 26<sup>th</sup> Sr. Antoniammal Savarimuthu
- 27<sup>th</sup> Sr. Jaya Mary A.  
Sr. Yashoda Digal
- 28<sup>th</sup> Sr. Philomina Arockiasamy  
Sr. Jecintha Mary .I  
Sr. Benedicta Epsy  
Sr. Celine Devasagayam  
Sr. Swetha .D
- 30<sup>th</sup> Sr. Alphonse Fernando  
Sr. Mary Seline .G
- 31<sup>st</sup> Sr. Sheela Prem Kumari



Beloved Sisters...

Departed in Christ....



Sr. Mary Little Flower (S.G.IX)	01.07.2010
Sr. Mary Andrew	02.07.1984
Sr. Mary Stanislaus	04.07.1998
Sr. Mary Emmanuel	04.07.2018
Sr. Mary Regina	07.07.1977
Sr. Mary Metilda (S.G.XII)	07.07.2014
Sr. Mary Ursula	09.07.1986
Sr. Mary Melanie	10.07.1991
Sr. Mary Patricia	11.07.2005
Sr. Mary Zita	14.07.2008
Sr. Mary Cordula	16.07.2000
Sr. Mary Sylvia	18.07.2023
Sr. Mary Bosco	22.07.1988
Sr. Mary Felicita	27.07.2020
Sr. Queen Mary	27.07.2024
Sr. Mary Anne	31.07.1953
Sr. Mary Sabina	31.07.1986
Sr. Mary Concilia	31.07.1998
Sr. Mary Monica	21.07.2022
Sr. Baby Ruffina	26.07.2022

*May their souls  
Rest in  
Peace*



# சமூக தொடர்பு பணிக்குழு வேண்டுகோள்!



“உறவே நீ பேசு” என்ற மாத இதழ் வெற்றிகரமாக 72 இதழ்களை தந்திருக்கின்றது. உங்கள் அனைவரின் மேலான ஒத்துழைப்புக்கு நன்றியும், பாராட்டுகளையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். தொடர்ந்து நம் சபையின் இந்த இதழ் சிறப்புற அமையவும், மேலும் பல செய்திகளைத் தாங்கிவர - மாநில வாரியாக ஒவ்வொரு பணிக்குழுவின் திட்டவரையறைகள், செயல்பாடுகள் மற்றும் அறிவிப்புக்கள், பாராட்டுகள், புத்தகம் மற்றும் பாடல் வெளியீடுகள், பணி ஓய்வு விழா, மாநிலத்தலைவிகளின் மாதாந்திரப் பயணத்திட்டங்கள் அடங்கிய தொகுப்புகள் இவற்றை ஒவ்வொரு மாதமும் 20-ம் தேதிக்குள் அனுப்பித்தருமாறு மிகவும் பணிவன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம். மற்றும் முக்கியமான நிகழ்வுகளின் புகைப்படங்கள் அனுப்பும்போது JPEG Format-ல் அனுப்பவும்.

## புனித தோமையார் வருவிழா நல்வாழ்த்துக்கள்

குறிப்பு:

உங்கள் பகிர்வுகள் மற்றும் பணிக்குழுக்களின் செயல்பாடுகளை கீழ்க்காணும் மின்னஞ்சலுக்கு அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

Email: [communicationsj2022@gmail.com](mailto:communicationsj2022@gmail.com)



**Dr. Sr. Mary Jenova fsj**  
General Councillor  
Communication Commission



**VOCATIONAL CAMP  
CHENNAI**



**GENERAL COUNCIL MEETING FOR OUR NOVICES AT OUR GENERALATE**



**VOCATIONAL CAMP - TRICHY**



**IFC - TOR GENERAL ASSEMBLY - ITALY**

*Congratulations!*



FINAL PROFESSION



FIRST PROFESSION